

## ОТЗЫВ

об автореферате диссертации Байрамовой Светланы Игоревны «Формирование слухопроизносительных навыков на основе когнитивного образа морфемы (китайский язык, неязыковой вуз), представленной на соискание ученой степени кандидата педагогических наук по специальности 13.00.02 – Теория и методика обучения и воспитания (иностранные языки)

Выдвигаемые современным обществом требования к языковой подготовке студентов-нелингвистов, способных и готовых к коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия, находятся в противоречии с возможностями выпускников неязыковых вузов на качественном уровне общаться с представителями других культур. В диссертации С.И. Байрамовой этот вопрос увязывается с необходимостью совершенствования методики формирования слухо-произносительных навыков у русскоязычных студентов, изучающих китайский язык в условиях неязыкового вуза.

Анализ краткого изложения содержания работы позволяет констатировать, что соискатель ставит и последовательно решает задачи, сформулированные с позиции поставленной в диссертации проблемы.

Изучение специфики формирования слухо-произносительных навыков китайского языка у русскоязычных студентов позволило автору выявить и зафиксировать четыре группы трудностей, которые возникают у обучающихся при овладении фонетической стороной китайского языка. Данные группы трудностей определяют рациональную последовательность изучения фонетических явлений в рамках разработанной технологии.

В работе вскрыта когнитивная сторона межкультурного иноязычного общения, которая заключается в формировании в сознании обучающихся комплексного межкультурного знания – результата взаимодействия родной и иноязычной картин мира. Это обусловило выбор автором когнитивного подхода в качестве основной концепции, сопряженной с вопросом формирования слухо-произносительных навыков китайского языка.

В ходе исследования соискатель впервые выделяет когнитивный образ морфемы в качестве основы формирования слухо-произносительных навыков китайского языка. С.И. Байрамовой выявлены компоненты в структуре когнитивного образа, описаны его признаки (полнота, объем, точность, быстрота, эмоциональная окрашенность), а также признаки сформированности когнитивного образа и условия его успешного формирования.

Для целей формирования слухо-произносительных навыков китайского языка у студентов неязыкового вуза во второй главе исследования автором произведен отбор содержания обучения (фонетический минимум, навыки и умения). Процесс усвоения отобранного содержания организован в описанной методической с учетом совокупности общих и частных методических принципов. В работе убедительно обосновано, что в качестве основного средства обучения, способствующего овладению слухо-произносительной стороной китайского языка на начальном этапе обучения, могут быть использованы продукты мультимедиа технологий.



Особой практической ценностью обладает созданная автором технология обучения, направленная на формирование у студентов слухопроизносительных навыков на основе когнитивного образа китайской морфемы. Последовательно реализуемая в рамках четырех этапов обучения взаимосвязанная деятельность преподавателя и студентов включает совокупностью конкретных операций, процедур, приемов и упражнений и позволяет сформировать у студента неязыкового вуза устойчивые слухопроизносительные навыки китайского языка. Особая роль в эффективности обучения слухо-произносительной стороне речи принадлежит аудиторной и самостоятельной работе студентов с авторской мультимедийной программой-тренажером.

На основании автореферата можно сделать вывод о том, что работа носит законченный характер, она отличается новизной выдвигаемых положений, глубиной их теоретико-методологического обоснования. Все положения работы аргументированы и не вызывают принципиальных возражений. Тем не менее, по прочтению автореферата возникает ряд вопросов:

1. Каким образом выявленные трудности, которые возникают у русскоязычных обучающихся при овладении слухо-произносительной стороной китайского языка (стр.11), были учтены в процессе реализации разработанной технологии? Есть ли особые приемы и упражнения?
2. Как в ходе экспериментального обучения создавались условия, способствующие формированию когнитивного образа китайской морфемы, (стр. 15)?

Лингводидактическая позиция автора, научно обоснованная и экспериментально доказанная, является теоретически и практически значимой. Результаты исследования требуют внедрения в систему высшего профессионального образования. Работа заслуживает поддержки, а диссертант – искомой степени кандидата педагогических наук по специальности 13.00.02 – Теория и методика обучения и воспитания (иностранные языки).

кандидат педагогических наук,  
начальник учебно-методического  
управления НОУ ВПО «Сибирская академия  
права, экономики и управления»

Е.В. Белькова

